

TIEMPO PROBABLE  
Despejado.  
Más frío.

# LA PRENSA

EL ÚNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACIÓN CERTIFICADA POR EL A. B. C.

NUEVA YORK, JUEVES 5 DE MARZO DE 1936

OFICINAS:  
245 CANAL ST. - NEW YORK  
TELEFONO: CANAL 6-1200

TRES CENTAVOS

## 30,000 personas serán eliminadas de la WPA en N.Y.

Ante este mes, el Administrador Ridder destituirá 10,000 trabajadores

## GOBNO. QUIERE ECONOMIZAR DINERO

Se reducirá el personal administrativo de la WPA en esta ciudad

WASHINGTON, marzo 4. (P) El administrador Harry L. Ridder aprobó hoy los planes para reducir en 40 por ciento la lista de personas que trabajan en las obras que lleva a cabo la WPA en la ciudad de Nueva York durante los próximos meses. Mr. Hopkins aprobó dicho plan después de haber celebrado una conferencia con Mr. Victor S. Sack, administrador de la WPA en esta ciudad.

De acuerdo con esta decisión, el personal administrativo de la WPA se reducirá por toda la nación. Para reducir el número de personas en las nóminas de la WPA, indica que 10,000 de las 30,000 que aparecen en la WPA serán eliminadas al final de este mes de marzo.

Mr. Ridder también anunció el cuerpo administrativo de la ciudad, que recientemente fue reducido de 5,800 a 3,000, será reducido nuevamente "si se puede" eliminando a todos aquellos empleados que no aparecen en la lista de "relief".

Mr. Ridder dijo que las primeras reducciones hechas abarcarán a los trabajadores que no están en la lista de socorro. Después de estar alrededor de dos horas en el edificio federal, el Lic. Albizu Campos salió de éste sin que hubiera sido arrestado. Fue entonces a comparecer en Corte en defensa de Dionisio Pearson, quien ha sido acusado por un delito de muerte.

Pearson fue el único miembro del Partido Nacionalista que salió con vida del motín que ocurrió en el pasado mes de octubre en la ciudad de Río Piedras, cuando algunos jóvenes pertenecientes a dicha colectividad política se disponían a interrumpir un mitin de protesta que se celebraba en la Universidad de Puerto Rico contra ciertas declaraciones hechas por Albizu Campos en relación con los estudiantes de dicho centro educativo.

El fiscal Snyder manifestó que Albizu Campos le había dicho que el jefe de la policía le había informado que sería arrestado.

El líder nacionalista entonces se quiso entregar para así evitar la posibilidad de un tumulto que podía ocurrir en los momentos en que fuera detenido.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

## NO HA EXPRESADO LA OPINION DE QUE LOS NACIONALISTAS DEBEN DESBANDARSE EN PUERTO RICO

(Especial para LA PRENSA)  
WASHINGTON, D. C., marzo 4.—El comisionado residente de Puerto Rico, señor Santiago Iglesias, ha hecho aquí las siguientes declaraciones:

Deseo repetir que la muerte del coronel Riggs ha causado tremendo daño a Puerto Rico, pero jamás expresé ninguna opinión en el sentido de que el Partido Nacionalista debería ser obligado a desbandarse. Todos los ideales y organizaciones tienen derecho a existir y expresar sus principios de acuerdo con nuestro derecho público y Carta Orgánica. Así expresé en la Cámara que tenemos libertad de palabra, prensa y asociación en beneficio ciudadano. Ni en los tiempos que los nacionalistas atacaron violentamente el movimiento obrero redentor de la American Federation of Labor (Sigue en la sexta página)

## Albizu Campos no fue arrestado por el fiscal federal

Fue después a defender a D. Pearson, sobreviviente del motín de Río Piedras

SAN JUAN, Puerto Rico, marzo 4. (P) El Lic. Pedro Albizu Campos, presidente del Partido Nacionalista de Puerto Rico se presentó hoy ante el fiscal federal de Distrito, Mr. Snyder, después de haber sido informado de que se había firmado una orden de arresto contra él.

Después de estar alrededor de dos horas en el edificio federal, el Lic. Albizu Campos salió de éste sin que hubiera sido arrestado. Fue entonces a comparecer en Corte en defensa de Dionisio Pearson, quien ha sido acusado por un delito de muerte.

Pearson fue el único miembro del Partido Nacionalista que salió con vida del motín que ocurrió en el pasado mes de octubre en la ciudad de Río Piedras, cuando algunos jóvenes pertenecientes a dicha colectividad política se disponían a interrumpir un mitin de protesta que se celebraba en la Universidad de Puerto Rico contra ciertas declaraciones hechas por Albizu Campos en relación con los estudiantes de dicho centro educativo.

El fiscal Snyder manifestó que Albizu Campos le había dicho que el jefe de la policía le había informado que sería arrestado.

El líder nacionalista entonces se quiso entregar para así evitar la posibilidad de un tumulto que podía ocurrir en los momentos en que fuera detenido.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

El presidente del Partido Nacionalista, después de ir a ver a Mr. Snyder, fue a las oficinas del "marshall" Mr. Draughton.

Albizu Campos declaró que él no quiere violencia ni derramamiento de sangre por su culpa, pero que si se le atacaba, entonces no podría decir lo que ocurriría.

## "Rusia lista a defender a Mongolia contra Japón"

Stalin declara que los nipones pretenden impedir militarmente la protección rusa a Mongolia en caso de guerra.—El Japón y Alemania son focos de guerra, afirma el Jefe de la Unión Soviética.—El capitalismo es el principal peligro de guerra.



Joseph Stalin

Por la Associated Press.  
Rusia bajo Joseph Stalin está lista a ir a una guerra con Japón, si es necesario, para preservar la independencia de Mongolia Exterior, según dijo el dictador soviético en una entrevista concedida hoy a Roy W. Howard, presidente de la junta directiva de la compañía periodística Scripps-Howard, y publicada ayer bajo derechos exclusivos en el New York World Telegram.

"Si Japón se aventura a atacar a la república de los mongoles y trata de destruir su independencia, nosotros tendremos que estar listos para defender esa república," dice Howard que contestó Stalin a una pregunta directa.

La entrevista tuvo lugar en la oficina de Stalin en el Kremlin en Moscú y duró por tres horas, en las cuales el líder soviético discutió la situación en el Lejano Oriente, particularmente la amenaza de guerra.

Los observadores militares neutrales creen que Japón está tratando de poner una cuña a Mongolia Exterior por vía de Manchukuo, con la intención de impedir la asistencia para los soviets por vía de China en el caso de una guerra, comenta Howard.

"Con la posesión de Ulan Bator, la capital de Mongolia Exterior, las fuerzas aéreas japonesas estarían en una posición ventajosa para amenazar la línea transiberiana," comenta Howard.

El alto comando italiano calculó hoy que 30,000 etíopes fueron muertos o heridos en las peleas durante la gran ofensiva que principió el 10 de febrero.

Se calculó también que han muerto dos mil italianos. Los oficiales fascistas dicen que los ejércitos derrotados de los Rases Mulugheta, Kassa e Imerti, tenían respectivamente unos 80,000, 30,000 y 25,000 hombres cada uno y que "ninguna de esas fuerzas existe ahora. Fueron destruidas de una manera tan efectiva que es imposible que sean organizadas al norte de los ríos Gheva o Takazze, si alguna vez son organizadas."

Las tropas eritreas continúan operaciones de organización en los alrededores de Abbi Addi, en donde rodearon a 5,000 etíopes que están en las montañas y están haciendo esfuerzos desesperados para liberarse.

Quinientos etíopes fueron muertos en uno de esos esfuerzos de Debut el primero de marzo. En otro intento para salir del círculo 800 fueron muertos y 85 fueron capturados.

"La guerra está empezando", dijo Haile Selassie.

ADDIS ABABA, marzo 4. (Reuters) — Un mensaje del emperador Haile Selassie leído en una reunión de mahometanos hoy decía: "La guerra está empezando hasta ahora y todos los hombres fuertes deben ir al frente."

"Los etíopes nunca deben creer lo que los italianos dicen sobre victorias y bajas. Si los italianos matan dos etíopes, dicen que han destruido una división completa."

Etiopía recibió la solicitud de paz enviada ayer por la Liga de Naciones.

Los rumores de que las tropas federales habían recibido órdenes de estar listas para toda eventualidad.

El capitán Miranda atribuyó los rumores a los comunistas que tratan de crear ansiedad en el público. Dijo que no había ningún movimiento extraordinario de tropas en el país.

Las noticias relacionadas con una concentración de tropas se originaron probablemente como resultado de la orden dada anoche por el ministro de la Guerra en el sentido de que todos los oficiales de la novena zona militar del estado del Mato Grosso que se hallaban con licencia regresaran a sus unidades. El Mato Grosso está en el extremo occidental del Brasil y la novena zona militar.

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

## 30,000 abisinios muertos y heridos por los italianos

Las tropas invasoras hallan los cadáveres de tres blancos entre las bajas etíopes

## PERO SELASSIE DICE QUE NO HA TERMINADO

Por el contrario, "la guerra empieza ahora" dice "el rey de los reyes"

ASMARA, Eritrea, marzo 4. (P) — Un informe extraordinario dice que los cadáveres de tres hombres blancos, los cuales no han sido identificados, fueron encontrados hoy en la región de la reciente batalla entre el sector de Tambien y Amba Alaji.

Los fascistas creen que los tres pueden ser un doctor inglés, un doctor indio y un austriaco, cuyas direcciones se les encontraron a dos polacos capturados recientemente y enviados a Italia. Estos doctores estaban con un cuerpo de Cruz Roja de Etiopía.

(Dos polacos, el doctor Maximilian Stanislaus Below y Thadeus Merdyski, corresponsal de un periódico de Varsovia, los cuales estaban sirviendo en la Cruz Roja de Etiopía, se entregaron el 16 de febrero en la batalla de Amba Aradam y fueron enviados a Italia como prisioneros de guerra.)

El alto comando italiano calculó hoy que 30,000 etíopes fueron muertos o heridos en las peleas durante la gran ofensiva que principió el 10 de febrero.

Se calculó también que han muerto dos mil italianos. Los oficiales fascistas dicen que los ejércitos derrotados de los Rases Mulugheta, Kassa e Imerti, tenían respectivamente unos 80,000, 30,000 y 25,000 hombres cada uno y que "ninguna de esas fuerzas existe ahora. Fueron destruidas de una manera tan efectiva que es imposible que sean organizadas al norte de los ríos Gheva o Takazze, si alguna vez son organizadas."

Las tropas eritreas continúan operaciones de organización en los alrededores de Abbi Addi, en donde rodearon a 5,000 etíopes que están en las montañas y están haciendo esfuerzos desesperados para liberarse.

Quinientos etíopes fueron muertos en uno de esos esfuerzos de Debut el primero de marzo. En otro intento para salir del círculo 800 fueron muertos y 85 fueron capturados.

"La guerra está empezando", dijo Haile Selassie.

ADDIS ABABA, marzo 4. (Reuters) — Un mensaje del emperador Haile Selassie leído en una reunión de mahometanos hoy decía: "La guerra está empezando hasta ahora y todos los hombres fuertes deben ir al frente."

"Los etíopes nunca deben creer lo que los italianos dicen sobre victorias y bajas. Si los italianos matan dos etíopes, dicen que han destruido una división completa."

Etiopía recibió la solicitud de paz enviada ayer por la Liga de Naciones.

Los rumores de que las tropas federales habían recibido órdenes de estar listas para toda eventualidad.

El capitán Miranda atribuyó los rumores a los comunistas que tratan de crear ansiedad en el público. Dijo que no había ningún movimiento extraordinario de tropas en el país.

Las noticias relacionadas con una concentración de tropas se originaron probablemente como resultado de la orden dada anoche por el ministro de la Guerra en el sentido de que todos los oficiales de la novena zona militar del estado del Mato Grosso que se hallaban con licencia regresaran a sus unidades. El Mato Grosso está en el extremo occidental del Brasil y la novena zona militar.

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

Stahremberg en Roma  
ROMA, marzo 4. (P) — El príncipe Ernst von Stahremberg, vicesecretario de Austria, llegó hoy aquí a tener conversaciones con los funcionarios fascistas como preliminar para una conferencia de tres potencias, incluyendo a

## La solución inmediata de la huelga ascensorista exigida por La Guardia

BORAH CREE QUE EL PLAN DE IMPUESTOS DE ROOSEVELT ES "SANO" EN PRINCIPIO

Está dispuesto a respaldarlo siempre que se adopten ciertas cláusulas "salvavidas".—El senador Hastings ataca el programa de gravámenes del gobierno

WASHINGTON, marzo 4. (P) — El senador Borah, republicano de Idaho, declaró hoy que el programa de impuestos del presidente Roosevelt abarca un "principio justo" y que si se le ponen ciertas cláusulas "salvavidas" está dispuesto a respaldarlo. Pero además manifestó que se debe de crear una agencia especial para que busque la manera de eliminar la "extravagancia" y el gasto excesivo en la administración.

Mr. Borah es uno de los candidatos que más han sonado para la postulación presidencial por el partido Republicano. Este dijo que Estados Unidos deben hacer algo para coleccionar las deudas de guerra para que así "otro fondo" pueda ser distribuido entre los accionistas.

—Los gobiernos que se niegan a pagar sus deudas a esta nación se están preparando para otra guerra —dijo en un informe oficial—. Es nuestra la culpa de que estas deudas no hayan sido cobradas. Estamos considerando el asunto en una forma superficial y ellas se aprovechan de la circunstancia.

Simultáneamente el senador Hastings, de Delaware y presidente del Comité Republicano de Campaña Senatorial hizo público un informe en el cual decía que el programa de impuestos de la administración trataba de "destruir las grandes corporaciones".

—El presidente lanza al Congreso un programa de impuestos —dijo— en la misma forma que lanzara la primera bola en un juego de pelota al empezar la temporada de "base-ball". Su proposición viene a revolucionar los impuestos sobre rentas de las corporaciones y afecta gravemente a muchas personas, tanto de pequeños como de grandes recursos.

Enfermedad nacional  
Mr. Borah manifestó que el gasto excesivo en el gobierno se ha transformado en una enfermedad nacional.

—Hay un principio de equidad, en mi opinión, en el plan de gravámenes del presidente —dijo—. Al igual que todos los impuestos, puede ser llevado hasta un extremo en que sea destructivo. Pero si es que se le ponen los correspondientes "salvavidas", yo estoy dispuesto a considerar la medida.

(Sigue en la segunda página)

## ALESSANDRI HACE NUEVAS PROPUESTAS DE PAZ AL PODEROSO PARTIDO RADICAL

Este exige como condición de participar en el gobierno que se le den las carteras del Interior y Educación.—Incendio destruye casi totalmente ciudad de Castro

SANTIAGO DE CHILE, marzo 4. (UP) — Nuevas proposiciones de paz fueron hechas hoy por el presidente Arturo Alessandri a los líderes del partido Radical cuando los llamó a la Moneda para discutir con ellos la forma de que el partido regresara a formar parte del gabinete.

Los esfuerzos anteriores para hacer que los radicales, uno de los históricos partidos políticos de Chile, conviniere en participar en un gobierno de coalición habían sido inútiles.

Se supo que los radicales habían manifestado estar dispuestos a aceptar la última propuesta siempre que el presidente abandonara su petición al congreso de facultades extraordinarias para hacer frente a las supuestas actividades extremistas en el país. Los radicales pidieron también, según se dice, los ministerios de Educación y del Interior como precio de su participación en el gobierno. El ministerio del Interior es el principal puesto del gabinete y controla varias dependencias importantes del gobierno en toda la república. El general Luis Cabrera, independiente, es el actual ministro del Interior. Francisco García, liberal, es ministro de Educación y Justicia.

La respuesta del presidente a las demandas de los radicales no fue revelada.

Mientras tanto el gobierno continuaba su investigación del abortivo golpe de estado realizado por un grupo de ex oficiales del ejército y algunos civiles para apoderarse del gobierno. Un jefe y tres oficiales en servicio activo fueron despedidos del ejército y serán enjuiciados ante un tribunal militar por supuesta complicidad en el complot.

Bonos a los ferroviarios  
SANTIAGO DE CHILE, marzo 4. (P) — El gobierno expidió ayer un decreto concediendo a todos los empleados de oficina y trabajadores de los Ferrocarriles del Estado que no participaran en la reciente huelga un bono equivalente a treinta días de salario. Los que participaran en la huelga recibirán solamente la mitad del bono.

El juez militar que está viendo el caso de los arrestados en relación con el intento de golpe de estado de la semana pasada interrogó a varios de ellos y ordenó la libertad de tres civiles y el arresto de otros dos.

Castro destruido por un incendio  
ANCUD, Isla de Chiloe, Chile, marzo 4. (UP) — Soldados y bomberos continuaban al anoche de hoy luchando por dominar un incendio en Castro, a unas 50 millas al sur de aquí, que estalló a las dos de la mañana y que al mediodía había destruido las tres cuartas partes de la ciudad.

Dos mil habitantes quedaron sin hogar cuando las llamas arrasaron varias manzanas de edificios de madera. Los esfuerzos pa-

Los patronos se mostraban ayer intransigentes y decididos a no ceder en nada.—El gobierno federal envió un representante de Washington.—Bambridge dice contar con el apoyo de 850,000 trabajadores.

El fiscal del distrito, William C. Dodge, declaró ayer que había dado órdenes a los agentes de la policía secreta para que condujeran a su presencia a James J. Bambrick y a George Sculise, directores de la Unión de Empleados en el Servicio de Edificios, con el fin de interrogarlos acerca de las amenazas que hizo el primero de "llevar la lucha a la calle".

Sin embargo, Mr. Dodge afirmó que no se había de detener a los mencionados jefes del movimiento huelguista.

Mr. Bambrick, director de la huelga general lanzada por Bambridge de la Unión Local, y Mr. Sculise vicepresidente de la Unión Internacional, que tiene su sede en Chicago.

La declaración hecha por Bambridge de que si los propietarios de bienes raíces no accedían a las demandas de la Unión, "llevaría la lucha a la calle", tuvo lugar durante una reunión de obreros celebrada anteayer y repetida ayer cuando declaró también que "derrumbaría toda la ciudad y que quizaría un llamamiento para la huelga general en todo Nueva York."

Los patronos se mantienen firmes  
A pesar de la amenaza de huelga general lanzada por Bambrick, al reanudar la conferencia de ambos bandos auspiciada por el alcalde La Guardia, la Junta Asesora de Proprietarios de Inmuebles anunció que no estaba dispuesta a hacer la menor concesión a los huelguistas.

No obstante, el alcalde se mostraba optimista en cuanto a la solución del conflicto.

Entre tanto el gobierno federal ha tomado cartas en el asunto, al enviar a la ciudad a Edward F. McGrady, secretario del Trabajo, el cual declaró que no haría de mediador. Ambos grupos expresaron su deseo de entrevistarse con Mr. McGrady.

Walter Gordon Merritt, abogado consultor de la Junta, anunció a la terminación de la conferencia de tres horas que celebraron los directores de la Junta, que éstos habían decidido denegar las demandas de los huelguistas.

Mr. McGrady se encontraba presente en la conferencia.

La amenaza de huelga general  
Al saber Mr. Bambrick la decisión de la Junta, alzando un puño con gesto amenazador exclamó:

(Sigue en la cuarta página)

## ROOSEVELT LLEVA UNA MAYORIA SOBRE EL GOB. E. TALMADGE EN UNA PRIMARIA EN GA.

DONALSONVILLE, Ga., marzo 4. (P) — El presidente Franklin D. Roosevelt lleva una ventaja sobre su crítico el gobernador Eugene Talmadge de más de diez a uno en los primeros informes extraoficiales de la primaria de preferencia que se está celebrando en el condado de Seminole en el estado de Georgia, según dijo Charles Reynolds, secretario de la Corte.

Reynolds manifestó que los primeros cómputos, recibidos a medio día dan a Talmadge 59 votos y a Roosevelt 601. Declaró además que los primeros datos recibidos de Donalsonville dan a Talmadge tres votos y a Roosevelt 297.

El condado de Seminole está en el extremo suroeste del estado.

Mr. Reynolds dijo que el Comité Ejecutivo Democrático del condado había ordenado la celebración de dicha elección primaria. Esta es una sección en la cual hay pocos pueblos. La mayoría de las personas viven en la zona rural. Es en esta zona donde el gobernador Talmadge tiene más respaldo.

Elecciones  
El condado, hace algún tiempo, celebró sus elecciones regulares para la elección de sus funcionarios. Hace dos años, Mr. Talmadge resultó triunfante en este condado, cuando apareció como candidato a la gobernación del estado.

En las elecciones de



## Si Esteves se desliga de la PRRA la Coalición confirmará su nombramiento

Los senadores y representantes comentan favorablemente el nombramiento hecho por Winship.—Celebrense un "caucus" de senadores coalicionistas.—Bolívar Pagán y Valdés conferencian con el gobernador.

(Servicio especial de LA PRENSA)  
SAN JUAN, Puerto Rico.—El nombramiento del coronel Luis Esteves para jefe de la Policía Insular, ha sido muy bien recibido por la opinión pública. En la Legislatura se han hecho por comitados líderes políticos comentarios favorables sobre la designación, y lo mismo ha sucedido en el Cuerpo de la Uniformada.

El ayudante y jefe auxiliar de la Policía, capitán José J. Jódice, comentando el nombramiento del coronel Esteves, se ha expresado de esta manera: "El gobernador Winship ha tenido un gran acierto al escoger al coronel Luis Raúl Esteves para jefe de este cuerpo."

El inspector general, capitán Miguel Berreteaga, dice que su "opinión personal en cuanto al nombramiento del coronel Esteves para jefe de la Policía, es que debemos seleccionarlo por haberse señalado por el desempeño de este delicado cargo a un puertorriqueño que prestigia a la institución."

"No pudo escogerse mejor hombre," dijo el señor Celedonio Bessa, secretario del jefe de la Policía.

### Los senadores

Se celebró un "caucus" de los senadores coalicionistas para considerar el nombramiento del coronel Luis Raúl Esteves para jefe de la Policía Insular. Antes del "caucus" se pidió la opinión de varios senadores sobre dicho nombramiento.

El presidente del Senado, don Rafael Martínez Nadal dijo: "No quiero hacer declaraciones hasta que se reúna el 'caucus' de los senadores coalicionistas." Después del "caucus" se abstuvo de hacer manifestaciones.

El senador Antonio R. Barceló, líder del Partido Liberal, se expresó: "No ha podido hacerse nombramiento mejor. Es un puertorriqueño del cual todos nos sentimos orgullosos y en quien sin reservas de ningún género ponemos nuestra confianza. Debemos felicitarlo por el cargo que el cual fué propulsado muchas veces en reconocimiento a sus méritos personales, a su carácter y a su rectitud."

"Personalmente creo que es un excelente nombramiento. Tendré naturalmente que actuar de acuerdo con lo que resuelva el 'caucus' de la mayoría," dijo el senador J. B. García Méndez.

El senador Adolfo García Veve comentó así: "Mi opinión personal es que el coronel Luis Raúl Esteves prestigia al Cuerpo de la Policía Insular. Con ese nombramiento habrá un verdadero cuerpo de policía. Disciplinado como soy, actuaré de acuerdo con lo que diga mi partido."

El senador Pedro Juan Serra-

lles dijo: "No solo felicito al coronel Esteves sino que extendiendo mis parabienes a todo Puerto Rico por haber recaído el nombramiento en un puertorriqueño de las condiciones excepcionales de tan distinguido y connotado compatriota. Espero que en el futuro continúe reconociéndose el derecho de nuestro pueblo, nombrándose a puertorriqueños de prestigio para los demás cargos que hoy están desempeñando en el gobierno de Puerto Rico americanos continentales."

El vicepresidente del Senado, Bolívar Pagán comentó: "Ya dije antes de que hubiese sido nombrado el coronel Esteves que él era el candidato ideal para el cargo."

Senador Moisés Echevarría  
El senador Moisés Echevarría dió por escrito su comentario. Lee así:

"Yo no digo que este nombramiento sea bueno o malo. Lo que sí sé es, que es ésta la primera vez que se nombra para coronel de la Policía Insular a un puertorriqueño, y desde este punto de vista tengo que reconocer que es un honor para nosotros tal designación. Ahora, si tal señor hará o no un buen jefe de la Policía Insular, es decir, lo que yo entiendo por bueno, esto es, que no se preste a ser juguete de ningún partido, sino que actúe a tono con el verdadero espíritu de justicia y que tenga siempre la mente despojada de pasiones y prejuicios de clase, eso yo no lo puedo asegurar, y es por esto que no quiero aventurarme a afirmar una cosa que solo podrá saberse cuando dicho señor empiece a actuar como tal jefe de la Policía Insular. Por lo que he leído en la prensa y por las informaciones personales que tengo, dicho señor es un correcto caballero. Ahora espero actuaciones, para luego poder juzgar. Si el futuro me dice que este caballero ha sabido responder al honor que el gobernador acaba de conferirle, me sentiré orgulloso de así reconocerlo. Pero, por ahora, no quiero exponerme a que ese futuro me traiga una nueva decepción. Desde luego, tal decepción no la espero."

El senador Epifanio Fiz

El senador Epifanio Fiz también dió por escrito su opinión. "Estoy satisfecho—decía ésta—con el nombramiento del señor Esteves para coronel de la Policía, no porque sea puertorriqueño, porque yo no creo en el patriotismo 'jojoto'; si se me preguntase sobre cualquier nombramiento para un cargo público en Puerto Rico y se me pudiese escoger entre un puertorriqueño sinvergüenza, que los hay, y un chino decente, que también los hay, yo me quedaría con el chino."

"En el caso del señor Esteves, (Sigue en la séptima página)

## Moribundo en Ecuador.



Teniente Alfonso Vázquez, que estudió aviación en los Estados Unidos, se rompió las piernas al estrellarse cerca del Chimborazo cuando volaba el correo de Guayaquil a Quito.

## El piloto Vázquez gravemente herido en el Chimborazo

Se estrelló durante un vuelo de emergencia con el correo de Guayaquil a Quito

GUAYAQUIL, Ecuador, marzo 4. (P)—El teniente Alfonso Vázquez, joven aviador y paracaidista ecuatoriano que realizó sus estudios de aviación en los Estados Unidos y que se hizo de renombre al conquistar el campeonato sudamericano de paracaidismo en la competencia de Cleveland en 1934, encuéntrase moribundo después del accidente sufrido cerca del Chimborazo ayer, cuando se estrelló mientras llevaba un vuelo de emergencia llevando el correo de Guayaquil a Quito.

Otro aviador, Ernesto Renella, que conducía otro avión del ejército en misión similar a causa de la interrupción del servicio ferroviario a la capital por motivo de los recientes derrumbes ocasionados por las tempestades, desapareció y hasta ahora no se tienen indicios del punto en donde puede haber caído. Un avión de la Pan American Airways, el San Miguel, pilotado por J. Squire y llevando al radio-operador Frank Deasare, y otro avión de la escuela de aviación, llevando como observador al teniente Jurado, salieron en busca de Renella en los arenales que rodean al Chimborazo, pero no regresaron sin noticias del piloto. Renella llevaba gasolina solo para dos horas de vuelo.

Vázquez fué encontrado en estado inconsciente, con una pierna partida y graves heridas en la cara. Inmediatamente fué trasladado en camión a Ambato. Su máquina quedó completamente destruida.

Un tercer avión militar, llevando también valijas del correo, llegó sin novedad a Quito. Iba pilotado por el mayor Guillermo Mantilla.

Tres muchachos arrestados por robar más de \$3,000

FILADELFIA, marzo 4. (P)—El detective George Kelly dijo que tres muchachos, arrestados cuando pasaron una luz roja de tráfico, confesaron haber robado 19 casaca en la sección de la ciudad conocida con el nombre de Germantown.

El detective agregó que se habían recuperado objetos robados por valor de más de \$3,000.

Murió en Cuba el mayor Ramón Valls

HABANA, Cuba, marzo 4. (U. P.).—El mayor Ramón Valls, jefe de la fuerza aérea de Cuba, murió hoy después de una larga enfermedad.

Debido a su muerte, un Te Deum que debía ser cantado en honor del teniente Antonio Meléndez Peláez, aviador cubano que recientemente realizó un vuelo a España, fué aplazado.

Es aprobado el pacto franco-ruso de ayuda mutua

PARIS, marzo 4. (P)—El comité de Relaciones Exteriores del senado aprobó hoy la ratificación del pacto franco-ruso de ayuda mutua, después de que el premier Albert Sarraut prometió a los miembros de las órdenes de armamentos de los rusos ayudarlos a devolver la prosperidad a Francia.

La votación en el comité fué de 19 votos contra 4.

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que en diario ofrece LA PRENSA.

## Se pide la venta de licores en los teatros de N. Y.

La licencia, de ser aprobada el proyecto, costará \$1,000 anuales

ALBANY, marzo 4. (P)—Se ha iniciado una campaña para permitir la venta de licores en los teatros de la ciudad de Nueva York en la legislatura del estado.

El asambleista Herbert Brown, Jr., republicano de Manhattan, presentó un proyecto de ley dando poderes a la Autoridad de Licores del Estado para dar licencias a los teatros en aquellas ciudades que tengan un millón o más de habitantes. Esas licencias costarán mil dólares anuales.

Desde el punto de vista práctico—explicó Mr. Brown—el establecimiento de cantinas y restaurantes en los teatros hará que los ingresos de las empresas teatrales aumenten. En muchos casos estas cantinas vendrán a normalizar los negocios de aquellos teatros que se dedican a presentar óperas y dramas que, por una razón u otra, no llevan el público que debían llevar.

—Es lo que respecta a la ciudad de Nueva York esta innovación será muy beneficiosa. En muchos casos las personas que van a un teatro, en los entre actos o intermedios, no saben qué hacer. Teniendo estas cantinas, pueden ir allí a cambiar impresiones con sus amigos. Si esta medida es aprobada, ayudará grandemente a los teatros y será bien recibida por los que gustan de ir a ellos.

De acuerdo con la disposición del proyecto, se tendrá que hacer una investigación antes de expedir la licencia. Esta podrá ser obtenida por el período de un año a costo de mil dólares, o por tres cuartos de año a un costo de \$750.

Borah cree que el plan de impuestos de Roosevelt es "sano" en principio

(Continuación de la primera página)  
convencido de que está es justa en principio. Generalmente hablando, estas ganancias que no son divididas, deben de ser distribuidas entre los accionistas, y este plan ayudará mucho a conseguir tal cosa.

Hay otra proposición que yo estaría dispuesto a respaldar si el presidente la sugiriera. Me refiero al establecimiento de una agencia para formular un programa que disminuya las erogaciones excesivas del gobierno, muchas de las cuales se pierden.

Se pueden encontrar hombres que están dispuestos a llevar a cabo esta labor sin cobrar un solo centavo del gobierno; hombres que lo harán como un simple asunto de servicio en general.

Gastos

Los expertos pueden decir que por espacio de veinte años se ha venido malgastando la cantidad de mil millones de dólares anuales, por sobre de lo que regularmente necesitaría el gobierno para funcionar.

Nuestro gobierno está en la actualidad plagado de agencias y de funcionarios públicos que son innecesarios y que podían ser eliminados.

Lo que está retardando la rehabilitación no son las contribuciones, sino el hecho de que nadie ve el objetivo ni el producto de estas grandes erogaciones. Ya esto ha pasado a ser algo así como una enfermedad nacional.

Las oficinas de correos manejadas por locos?

FILADELFIA, marzo 4. (P)—Walter B. Pitkin, autor y maestro dijo en un discurso que "la única razón por la cual toleramos a los incompetentes en las oficinas públicas es porque es más barato el manejo de oficinas de correos que el mantener asilos de locos."

Hombres y Mujeres Enfermos

Dolencias agudas y crónicas tratadas por métodos modernos. Resultados satisfactorios y rápidos.

En consulta al Dr. Zins para el tratamiento de la sangre, y enfermedades nerviosas, catarras y alteraciones crónicas, debilidad general, agotamiento nervioso, enfermedades del estómago e intestinos, hemorroides u otros desórdenes del recto que le causen dolor e incomodidad, lumbago, ciática, neuralgia, neuritis y estado reumático crónico, y tratamiento de otras enfermedades de hombres y mujeres. Si tiene usted alguna dolencia que no comprende, consulte con toda confianza y le explicaremos el caso.

Mis honorarios son moderados. Exámenes de la sangre. Análisis químicos, Rayos X, Inyecciones de Sueros y Vacunas (CONSULTA GRATIS) SE HABLA ESPAÑOL

DR. L. ZINS (Establecido por más de 25 años.) 110 East 16 St., N. Y. Entre la Ave. e Irving Place. 9 A.M.-7 P.M., Dom. 9 A.M.-3 P.M.

## Barcos de guerra de E. U. visitarán el Perú y Chile

Cruceros y destroyers anclarán en Callao y Valparaíso de mayo 28 a junio 2

WASHINGTON, marzo 4. (P)—El departamento de Marina anunció hoy que diez cruceros y seis destroyers de su flota visitarán dos puertos sudamericanos en el curso de las maniobras anuales en la costa hispanoamericana del Pacífico y en el área del canal de Panamá durante los meses de mayo y junio.

Los cruceros "Chicago", "Salt Lake", "Houston" y "Chester", visitarán Valparaíso, Chile, del 28 de mayo al 2 de junio, y los cruceros "Louisville", "New Orleans", "San Francisco", "Astoria", "Minneapolis" y "Tuscarora", con seis destroyers, anclarán en El Callao, Perú, en la misma fecha.

Al mismo tiempo el contralmirante "Adolphus Andrews", subsecretario interino de Marina, anunció que el almirante Arthur J. Hepburn, recientemente nombrado comandante en jefe de la flota, procederá después de las maniobras en la costa del Pacífico, a la costa atlántica en el crucero "Indianapolis", ahora su barco insignia, como comandante de la fuerza exploradora.

Hepburn conferenciará en Washington con los funcionarios del departamento de Marina antes de regresar a San Pedro, California, para asumir el mando de la flota el 24 de junio.

El almirante Hepburn relevará al almirante Joseph M. Reeves, quien pasará a Washington como miembro de la junta general de la Marina.

Un anuncio del departamento de Marina decía que el acorazado "Oklahoma" llegará a Norfolk alrededor del primero de mayo para unirse a los acorazados "Arkansas" y "Wyoming" para llevar a los guardiamarinas de la Academia Naval en su gira anual de práctica. El "Oklahoma" fué elegido sólo recientemente para reemplazar al "Texas" en el escuadrón de práctica.

Los destroyers que visitarán El Callao son el "Farragut", "Aylin", "Dewey", "Hull", "Mac Donough" y "Worden".

## Lo salva su doble cuando confiesa haber cometido varios crímenes

Desde el 8 de enero George Hayes, de 21 años de edad, ha estado en la prisión de Las Tumbas, identificado definitivamente como autor de un asesinato. Es muy probable que hoy sea puesto en libertad, pues ayer un muchacho de 18 años de edad, el cual dijo que daba un nombre falso para que su familia no se enterara del crimen, confesó haberlo cometido junto con otras violaciones de la ley, según anunció el fiscal Saul Price.

Los dos muchachos tienen un parecido extraordinario y podría creerse fácilmente que son hermanos gemelos.

Las memorias de Machado no se publicarán en Cuba

HABANA, Cuba, marzo 4. (P)—La publicación de las memorias del expresidente Gerardo Machado en Cuba fueron prohibidas por una orden expedida hoy por el secretario del Interior, doctor Maximiliano Smith.

El secretario basó su orden en su declaración de que los escritos, según se cree fueron traídos, aquí recientemente por el doctor Alberto Lamar Schwyer, constituyen "una agresión contra la revolución y sus principales directores."

El Dr. Ricardo Alfaro aclamado en Panamá

COLON, Panamá, marzo 4. (P)—El doctor Ricardo J. Alfaro, ministro de Panamá en Washington, fué aclamado por miles de sus compatriotas por su participación en la formulación del nuevo tratado con los Estados Unidos, a su llegada aquí en avión hoy. Alfaro, ex presidente de Panamá, declaró en un discurso: "Yo pertenezco a mi país", lo cual algunos observadores creen que puede indicar que será otra vez candidato a la presidencia.

reemplazar al "Texas" en el escuadrón de práctica.

Los destroyers que visitarán El Callao son el "Farragut", "Aylin", "Dewey", "Hull", "Mac Donough" y "Worden".

## "Los mismos que pidieron ayuda al Gob. opónense ahora a Roosevelt"-Robinson

Debate en el senado entre los senadores Dickinson y Robinson.—El primero atacó la política del Nuevo Trato.—Robinson criticó la actitud de los banqueros

WASHINGTON, marzo 4. (P)—El senador Dickinson, republicano de Iowa, criticó el desarrollo de la política de Nuevo Trato de la administración federal en los tres años que ésta ha venido funcionando. Esta crítica hizo que el líder de la mayoría en la Alta Cámara, Mr. Robinson, contestara que el país "en conjunto, está gozando de prosperidad."

Dickinson se ha anunciado como uno de los candidatos republicanos a postulación presidencial. Este inició el debate diciendo que el Nuevo Trato se inició con el respaldo de todo el pueblo y que en el presente "la nación entera está indignada y desilusionada" y que su "fe ha sido objeto de una traición."

Contestación  
Tan pronto el senador por Iowa terminó de leer su discurso sobre la política de la administración, Mr. Robinson hizo uso de la palabra y dijo:

"Yo recojo el guante y sostengo que a pesar de todo lo que el senador ha dicho, las condiciones han mejorado en una forma tan marcada que aún aquellos que están ciegos a la política se pueden dar cuenta de ello.

Mr. Robinson ridiculizó a los republicanos, entre ellos al senador Vandenberg, por haber solicitado de los demócratas que se haga una coalición para derrotar al presidente Roosevelt. Manifestó que quería saber si esos "republicanos están dispuestos a llamarse demócratas."

Dijo que Charles D. Hilles, miembro del Comité Nacional Republicano, por el estado de Nueva York, había declarado que estaba dispuesto a hacer "cualquier cosa menos cambiar el nombre".

Mr. Dickinson dijo que el régimen de Roosevelt había empezado en un día "de crisis" y que estaba en ese día, pero que el barómetro ha seguido bajando. Manifestó que estos tres años han operado un cambio en el ánimo de los demócratas jeffersonianos.

Confianza  
—Ellos confiaron en la política del ejecutivo—añadió—. Sin embargo, ahora pertenecen al grupo de los "hombres ignorados" de la administración.

—Once millones de personas aún están en nuestras calles en busca de trabajo, lo cual viene a demostrar lo que es la rehabilitación actual. El senador Robinson ha dicho que la administración del socorro federal ha caído en poder de los políticos.

—Se han invertido quinientos millones de dólares en estos años en cosas innecesarias y en grandes extravagancias. Mientras tanto, la prosperidad sigue "doblado la esquina" y en la misma "calle" que ayudó a Mr. Roosevelt a conseguir la victoria pasada. Pero las promesas no han podido (Sigue en la sexta página)

York, había declarado que estaba dispuesto a hacer "cualquier cosa menos cambiar el nombre".

Mr. Dickinson dijo que el régimen de Roosevelt había empezado en un día "de crisis" y que estaba en ese día, pero que el barómetro ha seguido bajando. Manifestó que estos tres años han operado un cambio en el ánimo de los demócratas jeffersonianos.

Confianza  
—Ellos confiaron en la política del ejecutivo—añadió—. Sin embargo, ahora pertenecen al grupo de los "hombres ignorados" de la administración.

—Once millones de personas aún están en nuestras calles en busca de trabajo, lo cual viene a demostrar lo que es la rehabilitación actual. El senador Robinson ha dicho que la administración del socorro federal ha caído en poder de los políticos.

—Se han invertido quinientos millones de dólares en estos años en cosas innecesarias y en grandes extravagancias. Mientras tanto, la prosperidad sigue "doblado la esquina" y en la misma "calle" que ayudó a Mr. Roosevelt a conseguir la victoria pasada. Pero las promesas no han podido (Sigue en la sexta página)

Reviva la Bili de su Higado

El hígado debiera arrojar todos los días dos litros de bilis líquido en el intestino. Si esta bilis no fluye libremente, usted no digiere el alimento, no tiene en el vientro el gas le hinchas, estomago, intestinos se estreñen, usted se siente desabrido y descomulgado. Los laxantes son sólo temporales y sólo evacúan lo que ya está en el intestino. Necesita las buenas antiguas Bilis Carter para el hígado, para sacar esas dos libras de bilis líquida libremente y que usted se sienta feliz y contento. Inofensiva, suave, y adicta a las asombrosas porque hacen que la bilis fluya libremente. Pida las Bilis Carter para el hígado. Obstinadamente refuse por su nombre cualquier otra cosa. 25c.

**DISCOS 25c**  
Antes 75c—4 por \$1.00  
Victor, Columbia, Brunswick.  
**CASTELLANOS**  
45 WEST 116th ST.  
(Entre Lenox y 5a. Aves.)  
Teléfono: UNIVERSITY 4-4923.

## EL GOBIERNO DEL CORONEL FRANCO PERMITE A ZUBIZARRETA QUE SALGA DEL PARAGUAY

ASUNCION, Paraguay, marzo 4. (P)—El nuevo gobierno revolucionario del coronel Rafael Franco concedió permiso a Jerónimo Zubizarreta, ex jefe de la delegación paraguaya a la conferencia de paz del Chaco en Buenos Aires, para que salga del país.

Zubizarreta había estado refugiado en la legación argentina desde el golpe militar que derrocó al régimen del presidente Eusebio Ayala.

Medidas para fijar el peso  
ASUNCION, Paraguay, marzo 4. (P)—El gobierno colocó todas las operaciones de exportación y de cambio monetario bajo el control del Banco de la República y del Banco Agrícola con el objeto de mantener el nivel de los precios e impedir mayores fluctuaciones del peso.

El quince por ciento del cambio extranjero que se obtenga será dedicado a la estabilización del peso.

Reconocimiento del nuevo gobierno  
WASHINGTON, marzo 4. (UP)—Las naciones europeas están esperando a ver lo que hacen los Estados Unidos y los países sudamericanos, antes de reconocer al nuevo gobierno de facto del Paraguay, según se supo autorizadamente ayer.

Algunos sondeos extraoficiales se han estado haciendo en Washington con respecto a la actitud de los Estados Unidos hacia el régimen del coronel Franco. Las personas que han estudiado tales sondeos han dicho que los Estados Unidos han adoptado la posición de que la iniciativa para el reconocimiento debe partir de los países vecinos. Argentina y Chile, según se dice en fuentes hispanoamericanas aquí, han encabezado un movimiento para demorar el reconocimiento hasta que el gobierno de Franco dé seguridades de que se respetarán los compromisos contraídos por los delegados del gobierno del ex presidente Eusebio Ayala en el

arreglo de paz que fué ratificado por el Congreso paraguayo.

En los círculos diplomáticos hispanoamericanos de aquí existe también la opinión de que la situación paraguaya se presenta actualmente algo complicada por la existencia de un sentimiento hostil a la penetración económica argentina en Paraguay. Esto da a la Argentina una razón más para obrar cautelosamente en la cuestión del reconocimiento, aparte del hecho de que Buenos Aires está naturalmente muy interesado en que los resultados obtenidos por la conferencia de paz del Chaco no se vean frustrados.

Los funcionarios del departamento de Estado aquí se niegan a discutir el reconocimiento paraguayo diciendo que la cuestión no se ha suscitado todavía. Créese, sin embargo, que si Argentina y Chile reconocen el régimen del coronel Franco, los Estados Unidos también lo harán.

El Pde. de la Generalidad tiene que ir al hospital

BARCELONA, España, marzo 4. (P)—Don Luis Companys, presidente de la Generalidad de Cataluña, rendido por sus quehaceres durante los últimos quince días al reintegrarse a su antiguo puesto, ha ingresado en una clínica particular donde permanecerá una semana, descansando.

Un muchacho de 17 años sentenciado a prisión por robarse un aeroplano

CAMDEN, N. J., marzo 4. (P)—El juez Frank F. Neutze sentenció a Robert Weber, de 17 años de edad, a pasar un tiempo indeterminado en el reformatorio de Annapolis, por haberse robado un aeroplano.

La acusación fué hecha después de que se estrelló el 8 de febrero un aeroplano de propiedad de Rollin Reynolds.

## Usted llevaría sombrero de paja HOY... si...



...el invierno se hubiese acortado tanto como se han reducido las tarifas de electricidad

No podemos hacer nada con el invierno, pero hemos hecho mucho con las tarifas de electricidad. Con cinco\* reducciones seguidas desde 1914, el promedio de las tarifas para residencias ha BAJADO más de 43%. En el mismo período de tiempo, sus otros costos de vida han SUBIDO 48%... La electricidad no es solamente barata; ésta se hace más barata mientras usted aumenta el uso de corriente para tener una casa mejor alumbrada y más artefactos que le ahorran tiempo y trabajo.

\*En efecto para casi toda la ciudad. En algunas secciones hubo hasta siete.

**AHORA LAS TARIFAS MAS BAJAS QUE NUNCA**

Custo mínimo \$1. (incluyendo 10 kv. hrs. mensuales)

5¢ 4¢ 3¢ 2¢

TARIFAS PARA RESIDENCIAS EN NEW YORK CITY

DIEZ kilovatio-horas incluidas en el costo mínimo mensual de \$1.00; 5c por kv.-hr. por los próximos 35; 4c por kv.-hr. por los próximos 40; 3c por kv.-hr. por los próximos 45; 2c por kv.-hr. para kv.-hrs. adicionales.

**DEJE QUE LA ELECTRICIDAD HAGA MAS POR UD.**

**ELECTRIC, GAS AND STEAM COMPANIES OF CONSOLIDATED GAS COMPANY OF NEW YORK**



## El Sr. Azaña es ahora la esperanza de los partidos de la derecha en España

El temor a Largo Caballero le dará pronto los votos derechistas. — Pero el gobierno quedaría entonces a merced de éstas. — Los socialistas no abandonan su plan

MADRID, marzo 4. (UP) — Los elementos conservadores y republicanos españoles vienen presentándose desde el día siguiente de las elecciones en que vencieron las izquierdas la siguiente cuestión: "¿Logrará el señor Azaña mantener bajo freno a socialistas y comunistas por mucho tiempo?" Los derechistas mismos, emplearon hace pocas semanas todos los términos que el vocabulario podían servir para expresar su desprecio y su por el actual jefe del gobierno, han variado de actitud desde el 16 de febrero último.

Cuando antes se manifestaba beligerantemente enconados contra el hombre que ocupó el poder de 1931 a 1933, demostrando plenamente su espíritu liberal y su resolución de liberar España del analfabetismo y de atraso, ahora se muestran pacíficamente respetuosos y atentos a cada palabra suya. Comenzan ya que el señor Azaña la figura más saliente de la izquierda republicana y que sólo una persona de sus dotes e influencia podrá controlar a los excomunistas de la coalición vencedora en los comicios que siguen la dirección del señor Largo Caballero, el caudillo supremo del socialismo actual.

Representa Largo Caballero la extrema izquierda dentro de su partido, el sector que proclama la violencia y la revolución como único medio por el cual abatir la muralla de la legalidad y abrir paso hacia la dictadura del proletariado—su confesado objetivo. Para los conservadores, ahora plenamente desilusionados y apesadumbrados por el triunfo de sus adversarios, la idea de Largo Caballero y sus cohortes en condiciones de dar realidad a su plan de dictadura de las clases trabajadoras, un segundo soviét, en suma, les produce terror. Ese estado de ánimo ha sido visible desde el instante de la decisión electoral.

Los hombres de negocios se dan cuenta de que esta incertidumbre general ha afectado a sus empresas. Los administradores de empresas revelan que todos los coliseos están registrando recaudaciones bajas. La sesión del Consejo de ministros de ayer dedicó largo tiempo a examinar esta situación. El ministro de Hacienda, señor Franco, explicó que no existía ninguna técnica para la caída general de cotizaciones en la bolsa y agregó que ni la situación financiera del Estado ni la situación económica del país justificaban tal descenso.

Hablando con la United Press, el ministro manifestó: "Cuando el público se haya convencido de que el orden está asegurado en España y de que no se perturba durante las enormes demostraciones populares de los últimos días, las cotizaciones de Bolsa volverán a su nivel normal." Y agregó que para cumplir con las promesas del programa del frente popular de izquierdas "sería indispensable un considerable aumento en los ingresos del Tesoro, por lo que proyectos de ley destinados a aumentar las recaudaciones en unos 250.000.000 de pesetas serían presentados a las Cortes un mes después de que inauguraran sus tareas." Esos aumentos no se lograrán, explicó el señor Franco, gravando los salarios de los trabajadores, sino que se obtendrán tasando los artículos de lujo y las industrias que realizan ahora "grandes utilidades".

Los observadores políticos más independientes creen que los socialistas sostendrán con sus votos en las Cortes al gobierno republicano izquierdista, hasta que éste acepte ciegamente todas sus demandas. Es seguro que el señor Azaña realizará todos los esfuerzos posibles por llevar a cabo los puntos incluidos en el programa electoral de la coalición de izquierdas, pero temen que rechazar todas las tentativas de los socialistas por hacer aprobar cualquiera de sus planes extremistas, como la nacionalización de la agricultura y de los bancos. Algunos políticos creen que en el momento en que los socialistas amenacen con retirar su apoyo al señor Azaña, el gobierno, los diputados de derechas irán al socorro de quien sea su más odiado enemigo.

Este socorro, por de contado, resultará muy embarazoso para el señor Azaña y su Gabinete, cuya vida se debería a los votos de derechas. El actual jefe del gobierno manifestó en un discurso al final de la campaña electoral que su partido sería el verdadero conservador de la República. Y agregó: "Debo confesar un secreto. El programa del frente popular no es lo único que nos proponemos realizar. Es un pacto electoral que quedará cumplido pronto. El programa de cualquier partido republicano de izquierda o de cualquier partido laborista, tiene que ir mucho más lejos. Tan pronto hayamos completado los puntos de nuestro programa electoral, seguiremos con el nuestro

que irá mucho más lejos. Y lo pondremos en práctica porque creemos que el país lo necesita. La fuerza constructiva del partido de Izquierda Republicana no termina con el programa electoral."

Propúsose el señor Azaña que su gobierno y el hablarían en el Parlamento y por la Gaceta. "No daré un solo paso hacia atrás, agregó. Pero no sé si todos los miembros de mi partido me seguirán."

### La composición de la Cámara

La composición de los datos de escrutinios de las segundas elecciones, demuestra que el Parlamento, con sus 473 puestos, está dividido así:

Izquierdas, 266; Derechas, 147; Centro, 65, divididos en esta forma:

Izquierdas. — Socialistas, 87; Izquierda Republicana, 81; Unión Republicana, 35; Esquerra Catalana, 20; comunistas, 15; Acción Catalana, 5; Unión Socialista Catalana, 5; galleguistas, 3; federales, 2; nacionalistas catalanes republicanos, 2; Unión, 2; agrarios de la izquierda, 2; independientes de la izquierda; Esquerra Valenciana, 1; Proletariado catalán, 1; Unificación marxista, 1; sindicalistas, 1; sindicalistas independientes, 1.

Derechas. — Acción Popular, 96; monárquicos, 12; tradicionalistas, 12; agrarios, 12; católicos independientes, 2; Nacionalistas españoles, 1.

Centro. — Lliga Catalana, 11; centristas, 25; nacionalistas vascos, 9; radicales, 8; progresistas, 6; republicanos conservadores, 3; centristas independientes, 2; liberales democratas, 1.

### Fuertes contribuciones en España se impondrán a los grandes hacendados

(Continuación de la primera página) quierdas, creyéndose que no se le nombrará sustituto.

### Clausura de cementerios madrileños

MADRID, marzo 4. (P) — Dice "El Debate" en su edición de hoy que las autoridades municipales han decidido clausurar todos los cementerios de la capital, menos los que pertenecen al municipio, y que esta disposición afectará a los cementerios católicos, judíos e ingleses. El periódico declara que la medida es contraria a los convenios internacionales existentes y a la ley de secularización.

### Dos iglesias incendiadas en Alicante

ALICANTE, marzo 4. (P) — El jefe de la Guardia civil del pueblo de Torre Vieja comunica que varios grupos de manifestantes izquierdistas incendiaron dos templos, invadieron la Audiencia y destruyeron todos los documentos que pudieron encontrar, saquearon dos establecimientos y trataron de hacer otro tanto con el hotel, que es propiedad de un derechista. Uno de los revoltosos resultó herido, recibiendo un disparo que le hizo alguien desde dentro del hotel.

También dijo el jefe de las fuerzas de la Benemérita que el gobernador había autorizado las manifestaciones, ordenando al propio tiempo a la Guardia civil y a los carabineros que permanecieran en sus respectivos cuarteles.

Desde esta capital se ha enviado un camión militar con fuerzas de Asalto, después de que los manifestantes regresaron a sus casas. Las dos iglesias quedaron completamente destruidas.

### El general Galavís absuelto de todo cargo en Caracas

(Continuación de la primera página) López Contreras aceptó hoy la renuncia del Dr. Pedro Manuel Arcaaya como ministro en Washington y nombró a Pedro Rivero, secretario de la Legación como Encargado Interino de Negocios.

### Anuncio

## Si Está Herniado Recorte Esto

Y envíelo con su nombre y dirección a W. S. Rice, 535 T Main St., Adams, N. Y. Recibirá usted absolutamente gratis y sin compromiso alguno, una prueba gratuita y detalles completos de este asombroso Método para Contener la Hernia, el que está proporcionando un nuevo alivio, comodidad y libertad a miles que han sufrido por años.

No importa lo mala que esté la hernia, el tiempo que la haya tenido o lo difícil de contener; no importa el número de braguetas de que ha tenido que usar, no importa que nada le impida obtener esta PRUEBA GRATUITA. Ya sea usted alto y delgado, bajo y gordo o tenga una hernia grande, este maravilloso aparato contendrá las partes herniadas de tal manera que usted quedará en libertad de trabajar en cualquier tarea lo mismo que si no hubiese estado herniado nunca.

# ESPACIO RESERVADO

PARA

**HEARNS 14<sup>th</sup> ST.**  
AT 5th AVE. TOMPKINS Sq. 6-8000



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, INC., of New York.  
JOSE CAMPUBEL, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBEL  
JOSE M. TORRES-PERONA  
Sub-Director y Secretario.  
Oficina: 245 Canal Street, New York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos y festivos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SEMANAL (excepto los domingos y festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
TRIMESTRAL (excepto los domingos y festivos) \$4.50 \$8.25 \$15.00  
SEMIANUAL (excepto los domingos y festivos) \$9.00 \$16.50 \$30.00  
ANUAL (excepto los domingos y festivos) \$18.00 \$33.00 \$60.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR: \$3.00 \$5.00 \$9.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes de 10, 20, 50, 100, 250, 500, 1000 ejemplares.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Teléfono: 6-1200.

Nueva York, 5 de marzo, 1936

## LA PROXIMA GRAN GUERRA...

Al parecer, uno de los pasatiempos de moda entre los grandes estadistas europeos es ahora la predicción, con fechas y direcciones, de la época y la forma en que ha de producirse la próxima gran guerra.

De diez años de plazo que se concedía al conflicto hasta hace poco, se ha llegado ya a situar el pavoroso acontecimiento a cuatro años, a dos años fecha. Y, consecuentemente, se anuncian los planes de las grandes potencias para tener sus elementos de combate listos en el momento esperado. Si no se trata de una posibilidad de calamidades como lo es una guerra, llegará la cuestión hasta a tener su aspecto humorístico...

La última nación en vaticinar oficialmente la época del conflicto es la Gran Bretaña. Y su predicción se hace en la más efectiva de las formas: esto es, preparando un plan de formidables aprestos bélicos que, dentro de dos años, colocarán al país a cubierto de toda posibilidad de una sorpresa fatal. La noticia, que interesa al mundo entero, debería llamar la atención especialmente a nuestros países que entregados a sus perturbaciones políticas internas olvidan las realidades de la vida internacional presente y futura.

En ninguno de nuestros pueblos, por fortuna, alienta el espíritu imperialista; pero sería un crimen de lesa patria llegar a la exageración de esa actitud renunciando a defender el lar nacional de los imperialismos extranjeros.

Nada puede ser más sublevante que ver ya al mundo, de nuevo, un cuarto de siglo después de la cerrada la catástrofe de 1914-1918, entregado a la competencia de armamentos que conducirá fatalmente al choque provocador de la conflagración general. Pero frente a una situación en la que parece ir adquiriendo rápidamente más efectividad la hipótesis de que se creía fantasma ilusorio de la guerra, el instinto de conservación de cualquier país sano requiere ya tomar las precauciones indispensables mientras se aproxima la execrable emergencia. Ninguna nación hispana puede permitirse más tiempo el lujo suicida de vivir en la inermidad invitadora de toda suerte de desmanes ajenos.

Los de menor monta serán desde luego, los que más flagrantemente traten de violar la soberanía de nuestras naciones. En todas ellas, en efecto, la reacción del patriotismo popular alineará a la ciudadanía en masa para la defensa de los derechos nacionales. Y en circunstancias, siquiera, medianamente favorables, la resistencia al atropello extranjero sería eficaz, al menos, para provocar las colaboraciones suficientes en el exterior. Lo más temible de esta etapa preguerrera es que parecemos hallarnos ya, en la sutil atmósfera, derrotista que se desprende del espectáculo de los aprestos desconcertantes de otras naciones, mientras, la propia renuencia a hacer el más leve gesto de preparación militar.

Esta, según lo han proclamado los más grandes capitales, tiene su decisivo momento, más que en la potencia material de los países en la fibra espiritual de su pueblo. Un pueblo convencido de que debe y puede defenderse contra las agresiones extranjeras, está ya en buen camino para utilizar adecuadamente sus recursos. Pero serán, seguramente, ineficaces todas estas, para defender a una nación que no está, por sí misma, decidida a la defensa irreducible de sus derechos. Nadie más lejos que nosotros de anhelar que nuestra raza agote su riqueza y retarde su progreso cultural, social, cívico, económico, en una política de armamentos. Mas nadie podría amar la soberanía y la dignidad humana de nuestro mundo, y asistir pasivo a la preparación de casi todas las naciones para un conflicto al que, de grado o por fuerza, hemos de ver o casi seguramente arrastrados.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Dentro de cinco años?

Antes de cinco años España será soviética, dijo Francisco Largo Caballero.

Dudo mucho de que el que tanto dijo tanto crea.

Es muy posible que "crea" tanto como mi amigo Carner Ribalta, el muy culto y muy batallador separatista catalán de tiempos de la monarquía.

Discuta con mi amigo, tóxico en mano, sus libros sobre el tema, publicados en Francia—y en francés.

—Escribiste esto con toda sinceridad? pregunté a mi amigo.

Bien sabes que lo que aquí pides es humanamente imposible. Si reconoces esa imposibilidad ¿por qué lo escribiste? Eres honrado, eres sincero y eres culto; alguna razón has de tener para obrar de tal manera!

—La tengo. No todos los catalanes saben lo que se pescan; hay que darles por el gusto para traerlos al partido. Los que sabemos lo que hacemos, y por qué lo hacemos, exageramos nuestras pretensiones sabiendo que pedimos lo imposible. Nuestro sistema es el de pedir el "más" para obtener el "menos". El día en que llegue un regionalismo federal en una República federal nos daremos por satisfechos. Para encender los entusiasmos, pedimos hoy la Soberanía catalana, con todo lo que implica dicha Soberanía. Sabemos que no es posible... pero obtendremos la autonomía regional cuando llegue la República.

Esa conversación ocurrió en 1930.

Hoy, en 1936, los jefes separatistas, que han sido liberados por la amnistía general política, se declaran satisfechos con el gobierno de Azana y con la autonomía limitada que ha obtenido Cataluña.

Me inclino a creer que Largo Caballero está siguiendo los métodos predichos.

Pido el "más" para obtener el "menos".

Y que en 1941 se dará por satisfecho con lo obtenido.

Con el "menos"...

Rusia y España.

Toda comparación entre dos trozos del mapamundi ha de ser una comparación entre sus habitantes.

Eliseo Reclus deducía la psicología de los habitantes del estudio geográfico y meteorológico del ambiente en que se habían criado.

Pero sólo el Hombre piensa; la temperatura y orografía del país son las mismas de los tiempos de la Edad de Piedra.

Lo que nos interesa es la cuestión de hecho: Dada la psicología de un pueblo, ¿puede ese pueblo ser feliz bajo un régimen político determinado? Y si no puede serlo ¿qué régimen podría hacerle feliz?

That is the question, como diría cualquier Hamlet.

Los iberos.

Escipión "el Africano" decía que los iberos eran muy difíciles de convencer, pero que era imposible conducirlos por la fuerza.

En otros términos: Se ponen difícilmente en fila detrás del Jefe, pero no hay quien los haga avanzar a latigazos.

Tenemos un vocablo que define esa actitud: No nos dejamos "castrear".

Por las buenas... algunas veces.

Por las malas ¡nunca!

El genio racial se ha mantenido durante toda la Historia de la Civilización Española.

No hubo feudalismo en España, excepto en pequeñas porciones del Norte sometidas a la influencia francesa, feudalista en extremo.

No es cierto que Ruy Díaz de Vivar dijese a su rey, Fernando "el Grande".

—Por besar mano de rey no me tengo por honrado; porque la besó mi padre me tengo por afrentado.

Pero el espíritu de independencia de la nobleza era el que expresaba esos versos de nuestro Romanero.

Cualquier guerrero podía aspirar a ser Conde.

Y cuando se cansaban de ser Condes (de Castilla), se plantaban la corona en la testa y se proclamaban reyes.

Seguimos siendo los mismos iberos de tiempo de Escipión, y los mismos independientes de tiempos de Padilla, Bravo y Maldonado.

El pueblo español ha de gobernarse el mismo — bien, mal o peor, pero a su gusto.

La frase "cada pueblo tiene el gobierno que se merece" no se aplica a España.

El gobierno español ha de estar basado en la democracia, porque democrático fué y democrático seguirá siendo.

El nazismo, el comunismo y el absolutismo imperial son la negación de la democracia que Largo Caballero anuncia será destruida antes de cinco años.

Hitler, Stalin y Guillermo II o

(Sigue en la séptima página)

## El Senado aprobó 2 proyectos sobre el tráfico ayer

Inició la legislatura el programa contra los accidentes en carreteras de N. Y.

ALBANY, N. Y., marzo 4. (AP) —El senado del estado de Nueva York inició el programa de seguridad en las carreteras del estado aprobando dos de los proyectos que fueron respaldados por el gobernador Herbert H. Lehman y que vienen a aumentar en gran forma la penalidad contra todas las violaciones del tráfico y limitar la velocidad a cincuenta millas por hora.

La medida, que limitará la velocidad de los automóviles a cincuenta millas por hora también limitará las de los camiones de carga a cuarenta y la de las motocicletas a cincuenta.

Después de esto, el Senado aprobó el proyecto que aumenta la penalidad contra las violaciones del tráfico, incluyendo una sección en la cual se impone una sentencia de cárcel para los que reuñen convictos por primera vez.

Esta es la contestación que ha dado la legislatura a la campaña iniciada por el ejecutivo del estado contra los accidentes en las carreteras.

Mr. Lehman, en uno de los mensajes que envió a la legislatura decía, que la situación del tráfico en Nueva York es intolerable.

—Muchos de nuestros ciudadanos han empezado a tener temor cuando van por las carreteras — dijo el gobernador.

Uno de los proyectos aprobados hoy dice que el guiar descuidadamente es una ofensa "menos grave". Las penalidades han sido aumentadas en esta forma:

(1) —La penalidad de \$100 de multa o 30 días de cárcel para los que por primera vez sean convictos, no ha sido cambiada.

(2) —Una segunda ofensa dentro del límite de 18 meses será castigada con una multa de \$50 a \$250 y reclusión en la cárcel por 90 días.

(3) —Una tercera ofensa dentro del límite de 18 meses será castigada con una multa de \$500 y 180 días de cárcel.

(4) —La licencia de cualquier chofer puede ser anulada si éste es culpable de tres delitos de tráfico en un término de 18 meses.

Estos proyectos de ley ahora van a la Cámara de Representantes en donde se cree que serán aprobados.

30,000 abisinios muertos y heridos por los italianos en Etiopía

(Continuación de la primera página)

Las Naciones Unidas transmitió al emperador Haile Selassie hoy.

El emperador, ahora en el frente, recibió la solicitud por inalámbrico. Los funcionarios del gobierno no han querido hacer comentarios.

El gobierno niega las noticias de que el Ras Kassa, uno de los comandantes etíopes en el frente del norte, se haya suicidado y de que su ejército haya sido aniquilado.

Se rumora que Selassie entrará en negociaciones.

LONDRES, marzo 4. (AP) —El correspondiente de la agencia Reuters en Addis Ababa informó hoy que se había sabido semi-oficialmente que el emperador Haile Selassie es posible que convenga en entrar en negociaciones dentro de la estructura de la Liga de las Naciones.

Los señores de Brooklyn fueron robadas en Florida

MIAMI BEACH, Florida, marzo 4. (AP) —Dos hombres que detuvieron a Mrs. Mary Ungar y su hija, Mrs. John Feldman, las dos de Brooklyn, en una calle de aquí anoche y les robaron \$50 en efectivo y joyas por valor de \$3,000, están siendo buscados por la policía hoy.

Las señoras dijeron a los detectives que los hombres las habían amenazado con pistolas y habían escapado en un automóvil.

En un cuartel:

—El capitán. —¿Por qué son curvas las espadas, que se usan en algunos regimientos de Caballería?

El recluta. —Como las vainas son curvas, si las espadas fueran rectas no entrarían.

Un viejo ruso se queja con uno de sus camaradas de la dura que es su vida. —Aquí me tienen sin nada que comer, sin nada que beber, con las ropas hechas harapos, helado de frío, y sin embargo desearía vivir treinta años más.

No te entiendo. Si te va tan mal, camarada, ¿para qué diablos quieres vivir tanto tiempo?

—Porque quiero ver cómo acaba este plan de Cinco Años.

JOKE

Los misioneros en China están fuera de peligro

HONGKONG, marzo 4. (AP) —La derrota de las fuerzas rebeldes en la provincia de Fukien en el sur fué anunciada hoy por las tropas del general Chang Fak Wei mientras que las noticias llegadas a Peiping de la provincia de Shansi en el norte daban cuenta de que los misioneros canadienses y americanos se creía que se habían salvado de los invasores comunistas.

Los rebeldes, calculados en mil, fueron rechazados en Wingting, provincia de Fukien, y se retiraron a Woping, de donde las tropas del general Wong Yam Wan los hicieron huir hacia la provincia de Kiangsi.

REFRANES DE CASTILLA

El placer de los placeres, tratar con niñas y dormir en los cuarteles.

El pobre que en amor compete con los ricos, siempre dará de hocicos.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

El que se quiere casar, que se casen los otros.

## GINEBRA CREE QUE MUSSOLINI HABLARÁ DE PAZ PARA EVITAR UN EMBARGO DE PETRÓLEO

Se teme que si no se logra la paz, el Duce se una a Adolf Hitler.—Se critica al canciller Starhemberg por haber felicitado a Italia por sus victorias en Africa

GINEBRA, marzo 4. (AP) —Dos problemas internacionales daban lugar a conjeturas en Ginebra esta noche, mientras los delegados de la Liga de las Naciones esperaban las respuestas de Italia y Etiopía a una solicitud de paz.

Es generalmente esperado que el premier Mussolini, declarado el agresor en la guerra del este de Africa, no rechace definitivamente la solicitud. Algunos partidarios de sanciones rápidas e implacables, sin embargo, están temerosos de que pueda aceptar la oportunidad de hablar de paz como la manera de demorar la aplicación de un embargo de petróleo.

Los nuevos elementos de preocupación en los círculos de la Liga se refieren especialmente a los puntos siguientes:

1.—El fracaso de las gestiones de paz puede llevar al Duce a un convenio con Adolf Hitler.

2.—En algunos círculos se discute la corrección de la acción del príncipe Ernst von Starhemberg, vice canciller de Austria, en sus felicitaciones por telegrama al primer Mussolini por las recientes victorias fascistas en el frente del norte de Etiopía.

En lo referente al primer punto, los que se proponen restaurar la armonía entre Italia, Francia e Inglaterra han visto la semana de intervalo como una oportunidad para traer de nuevo a Italia al redil.

Sin embargo, se insinuó en dichos círculos, que si las negociaciones resultan en un fracaso, hay que temer la posibilidad de una coalición entre Italia y Alemania.

A ese respecto, se hizo notar

que Alemania, desilusionada por la frialdad de Francia hacia las insinuaciones de paz de Hitler, y preocupada por el pacto de ayuda mutua franco-ruso, puede de la misma manera ser llevada a un entendimiento con la nación fascista.

En los círculos alemanes se burlaron de las noticias de un proyecto italo-alemán para denunciar al mismo tiempo el pacto de Locarno.

Los funcionarios de la Liga, comentando sobre el segundo punto, confesaron estar "dolorosamente confundidos" con las noticias de mensajes de felicitación del vice canciller austriaco al premier italiano.

Sus comentarios están basados en la aparente felicitación de una nación de la Liga (Austria) a otra (Italia) por agresión contra una tercera (Etiopía).

La visita a Roma del vice canciller von Starhemberg y los persistentes rumores de la formación de un bloque italo-alemán-austro-húngaro son motivo de mayor ansiedad.

(Noticias de Roma decían que von Starhemberg llegaría allí esta noche, pero que el objeto de su visita era estudiar las organizaciones de la juventud fascista.)

Las conjeturas de que Alemania pueda encabezar un "plan del Danubio" si las negociaciones fracasas fueran calificadas de "pesadillas francesas" en los círculos alemanes. Sin embargo, continúan las conjeturas sobre los posibles acontecimientos de la próxima conferencia italo-austro-húngara en Roma el 18 de marzo.

SOLUCIÓN INMEDIATA DE LA HUELGA EXIGIÓ AYER EL ALCALDE

Los patronos se mostraban intransigentes y decididos a no ceder en nada

(Continuación de la primera página)

El alcalde reiteró su esperanza de poner fin al paro ayer mismo, manifestó que permanecería en su despacho todo el día y, por último, les dijo a ambas partes que tenían que llegar a un acuerdo y mantendría la conferencia en sesión toda la noche si era necesario.

Cuando llegó a su despacho por la mañana, el Alcalde dió a la publicidad el siguiente comunicado:

"Espero que el conflicto se resuelva hoy y para ello insisto en los siguientes puntos:

1.—Que continúen las negociaciones directas, advirtiéndole a ambas partes que tienen que activar sus gestiones.

2.—De no llegar a un acuerdo me ofreceré a arbitrar la contienda personalmente y entonces haré que convengan en una solución las dos partes.

3.—Si no se acepta este plan, nombraré una junta de arbitraje, dando una lista a cada parte para que seleccione a su árbitro y a los dos elegidos otra lista de donde puedan tomar un miembro imparcial de la junta.

4.—Ambas partes están en libertad de ventilar sus quejas.

5.—El interés público es ahora el punto primordial.

6.—No veo razón para que no se pueda llegar a un acuerdo hoy mismo."

Bambbrick declaró que varias uniones de la ciudad se hallaban dispuestas a apoyar la huelga y que por la tarde celebraría una conferencia con sus representantes, añadiendo:

"El movimiento unionista me respalda en su totalidad y hasta el límite de 850,000 personas."

Los misioneros en China están fuera de peligro

HONGKONG, marzo 4. (AP) —La derrota de las fuerzas rebeldes en la provincia de Fukien en el sur fué anunciada hoy por las tropas del general Chang Fak Wei mientras que las noticias llegadas a Peiping de la provincia de Shansi en el norte daban cuenta de que los misioneros canadienses y americanos se creía que se habían salvado de los invasores comunistas.

Los rebeldes, calculados en mil, fueron rechazados en Wingting, provincia de Fukien, y se retiraron a Woping, de donde las tropas del general Wong Yam Wan los hicieron huir hacia la provincia de Kiangsi.

Los señores de Brooklyn fueron robadas en Florida

MIAMI BEACH, Florida, marzo 4. (AP) —Dos hombres que detuvieron a Mrs. Mary Ungar y su hija, Mrs. John Feldman, las dos de Brooklyn, en una calle de aquí anoche y les robaron \$50 en efectivo y joyas por valor de \$3,000, están siendo buscados por la policía hoy.

Las señoras dijeron a los detectives que los hombres las habían amenazado con pistolas y habían escapado en un automóvil.

En un cuartel:

—El capitán. —¿Por qué son curvas las espadas, que se usan en algunos regimientos de Caballería?

El recluta. —Como las vainas son curvas, si las espadas fueran rectas no entrarían.

Un viejo ruso se queja con uno de sus camaradas de la dura que es su vida. —Aquí me tienen sin nada que comer, sin nada que beber, con las ropas hechas harapos, helado de frío, y sin embargo desearía vivir treinta años más.

No te ent







## Atribúyese la hemofilia a defectos heredados en las células coagulantes

Así declara el doctor Roger I. Lee, de Boston, en una convención médica en Detroit.—La cura más efectiva es por inyecciones de un extracto del bazo

DETROIT, marzo 4 (A).—La hemofilia, esa misteriosa enfermedad masculina de la sangre que produce un desangramiento excesivo a consecuencia de una herida pequeña o de un rasguño, se debe probablemente a un defecto heredado en los "platelets" de la sangre, o sea esas células pequeñas que causan la coagulación.

Describiendo las diferencias entre los "platelets" de la sangre de los hemofílicos y de los hombres normales, el doctor Robert I. Lee, de Boston, declaró en la convención anual del Colegio Americano de Médicos que "creemos haber probado lo que es la hemofilia".

"Las probabilidades de sobrevivir son más o menos grandes para los enfermos que alcanzan la edad de 21 años, que tienen buena atención médica, y a quienes se les hacen transfusiones de sangre cada vez que las necesitan", dijo el doctor Lee.

La hemofilia ha sido conocida durante varios siglos como "la maldición de la realeza", dijeron algunos de los médicos presentes, debido a que ha ocurrido frecuentemente entre algunas de las familias de Europa.

El tratamiento más efectivo para la enfermedad, declaró el Dr. Lee, ha sido la administración de un extracto especial tomado del bazo.

El citó como ejemplo el caso de un niño de seis años que había sido tratado 19 veces contra hemorragias y que había tenido numerosas transfusiones de sangre, pero que no había respondido al tratamiento ordinario. Desde que empezó a recibir inyecciones semanales de extracto del bazo, no ha tenido más hemorragias de importancia y se ha mostrado más activo, dijo el médico de Boston.

El agregó que el extracto de

jugos de diversas carnes había acelerado en algunas ocasiones el proceso de coagulación de la sangre de los pacientes hemofílicos, pero que pocos efectos benéficos se habían obtenido con el uso de hormonas femeninas de veneno de serpiente. Este último procedimiento ha sido probado en vista de que uno de los efectos de la mordida de serpiente es coagulación de la sangre.

### Nuevo Cinturón para los gordos

Un nuevo cinturón abdominal para facilitar la respiración y mejorar la posición del cuerpo de las personas excesivamente gordas fue demostrado en otra clínica de la convención por el doctor William J. Kerr, de San Francisco, California. El cinturón es usado, declaró él, para ayudar a la espalda a soportar el peso sobrealimentado cerca de la cintura y remediar así la dificultad de la respiración y permitir al paciente caminar derecho durante el tiempo en que reduce su peso por medio de dietas.

### Sobre enfermedades mentales

El doctor Louis Cassamajor, de Nueva York, dijo en el mitin general que muchas enfermedades de la mente no son "algo que ha sucedido dentro del paciente, sino algo que ha pasado en relación del paciente con el mundo exterior en que tiene que vivir". En tales casos el paciente escapa a la responsabilidad personal poniéndose enfermo, y el tratamiento consiste en reajustar al individuo a su medio ambiente, dijo él.

El doctor Austen Fox Riggs y el doctor Horace K. Richardson, de Stokbridge, Mass., dijeron que estas enfermedades mentales eran probablemente una forma de hiperestesia específica, ya sea con respecto a las emociones o a las sensaciones, o ambas.

## UNO DE LOS ACUSADOS EN EL CASO CREMPA INSISTIÓ EN QUE ÉSTOS DISPARARON PRIMERO

ELIZABETH, N. J., marzo 4 (A).—Edward Carolan, jefe de la partida de alguaciles jurados que practicaron la incursión en que fue asesinada Mrs. Sophie Crempa, declaró hoy: "Ella salió de la casa disparando en la dirección en que yo me hallaba."

Primero de los cuatro acusados en declarar contra la acusación de homicidio, Carolan afirmó que John Crempa, viudo de la víctima y acérrimo enemigo de las empresas de servicios públicos, salió tras su mujer al porche de la casa de Scotch Plains y también rompió el fuego.

"Mientras ellos disparaban—dijo—yo le gritaba al marido: 'John, date por vencido, ríndete!'"

Carolan, acompañado por sus hermanos Vicente y Ricardo y por el alguacil jurado Carlos Remley, que son los otros acusados, fue a la línea de los Crempa, con otros agentes, el día 26 de septiembre último para detener al agricultor por causar daños a las líneas de alta tensión que cruzaban su finca contra su voluntad.

Relató el declarante las numerosas ocasiones anteriores en que había tratado de entregar órdenes judiciales a Crempa, desde 1934 hasta el día de autos, afirmando que se le había amenazado e injuriado. A pesar de las martingalas y disfraces de labriego y de mecánico de automóvil, no le fue posible cumplir su cometido, según aseguró.

"El día 26 de septiembre los agentes de la autoridad avanzamos hacia la parte posterior de la casa—dijo—. Una mujer miró por entre las tabillas de una persiana y nosotros nos esparcimos frente al costado del edificio. Entonces

golpeé la pared e insté a Crempa a que se rindiera. No me contestaron y repetí el ruego de que saliera el terrateniente. Al ver que fracasaban las amonestaciones ordené que se arrojara un proyectil de gases lacrimógenos en la sala de la casa y otro en la dirección del porche. En seguida salió Mrs. Crempa y abrió el fuego contra nosotros."

Agregó el declarante que después de caer herida de muerte la esposa y de rendirse su marido, vio a la hija, Kamelia, que hacía fuego contra los agentes y después arrojaba un revólver de tambor al montón de leña.

### Intenso frío y lluvias torrenciales en España

MADRID, España, marzo 4 (A).—Se ha extendido una ola de frío intenso por casi toda la península. En las regiones montañosas cae profusamente la nieve y de varias provincias se anuncian importantes inundaciones.

El río Galindo, que corre cerca de Bilbao, se desbordó aislando diez casas. Otras dos casas se hundieron cerca de El Ferrol, por haber minado el agua los cimientos.

Varios pueblos de la Provincia de Cuenca y en otros de las cercanías de Avila están incomunicados por los ventisqueros.

### Murió de repente ayer un distinguido periodista

WORCESTER, Mass., marzo 4 (A).—Willard Cooper, de 45 años de edad, periodista, autor y humorista, murió de repente de un ataque al corazón hoy en su casa en Shrewsbury. Cooper había sido editorialista en el "Worcester Telegram" y el "Evening Gazette" desde enero de 1931.

Anteriormente había trabajado en periódicos en Springfield, Boston, New York, New London, Conn y Poughkeepsie, N. Y.

### SOCIEDADES HISPANAS

(Continuación de la séptima página)

tancourt, Perfecto Robles y A. González.

Celebrará reunión ordinaria esta noche para tratar asuntos pendientes.

### ASON, HIJOS DEL CARIBE

Esta organización ha suspendido el baile que proyectaba para el domingo, debido al fallecimiento del sub-tesorero y miembro fundador, señor Esteban Alvarez.

### MATINE DEL LICEO CUBANO

El próximo domingo dará un matiné bailable en su local, desde las cinco de la tarde hasta media noche, amenizado por conjuntos orquestales. El comité prepara lo necesario para la velada.

Si tiene usted predilección por los idiomas, nuestras columnas de anuncios clasificados le indicarán competentes maestros a precios razonables.

## El nuevo zeppelin LZ-129 hizo ayer su primer vuelo de prueba

FRIEDRICHSHAFEN, Alemania, marzo 4 (A).—El más nuevo de los zeppelins, el LZ-129, se hizo al aire hoy en su primer vuelo de prueba.

Aunque los funcionarios de la compañía habían dado a entender que el vuelo había sido aplazado, debido a la alta velocidad del viento, la inmensa nave se elevó a las 3:18 p. m., al mando del veterano piloto de zeppelins, doctor Hugo Eckener.

El dirigible se levantó con los motores parados en cuanto la tripulación de tierra soltó la cuerda. Pronto los motores empezaron a funcionar.

A bordo de la nave iban ocho pilotos y 40 tripulantes.

## Toda Alemania va a quedar unida por televisión

## Los experimentos entre Leipzig y Berlín han tenido completo éxito

BERLIN, marzo 2 (A).—El éxito de los experimentos de televisión entre Berlín y Leipzig fue seguido hoy por la revelación, hecha por un funcionario postal, de que se estaba considerando el plan de conectar todas las ciudades grandes de Alemania por una red televisora.

La línea Leipzig-Berlin ha tenido de 50 a 80 llamadas diarias desde su reciente instalación.

Los funcionarios según se dice están tan contentos con la popularidad de las instalaciones que dejarán a éstas en forma permanente después del primero de abril. Originalmente habían sido establecidas como una novedad temporal en relación con la feria de Leipzig.

"El calor desarrollado en las máquinas ocasionó una interrupción de dos horas diarias en las comunicaciones, pero por lo demás no encontramos ninguna dificultad técnica", dijo el funcionario.

"El plan que se tiene es de conectar por televisión todas las ciudades grandes, pero el grado de expansión de tales facilidades estará sujeto a mayores discusiones."

Una mejora en la precisión de la reproducción será necesaria antes de que la transmisión de fotografías de prensa sea una cosa factible.

## El vapor "Queen Mary" estará listo muy pronto

La terminación de la construcción del magnífico transatlántico "Queen Mary" avanza con gran rapidez hasta el punto de que la enorme nave estará lista para hacer los viajes de prueba a fines del corriente mes. En estas pruebas se empleará toda una semana, conservándose los resultados obtenidos en secreto hasta que se determine definitivamente su velocidad, tonelaje y desplazamiento por las autoridades competentes.

Después se terminarán los trabajos de decoración con el fin de que esté todo preparado para la primera travesía de Southampton a Nueva York, saliendo de aquel puerto el día 27 de mayo y llegando al día 1 de junio. En este puerto permanecerá cuatro días durante los cuales podrá visitarlo el público en general, zarpando de regreso el 5 de junio.

Datos interesantes del coloso: Largo por la línea de flotación, 1,004 pies. Largo mayor total, 1,018 pies; manga, 118; altura, 234 pies hasta la punta de los palos.

Las máquinas desarrollarán 200,000 caballos de fuerza, la mayor que flote en los mares. La circunferencia de casa chimenea es de cien pies. Transportará el buque a 3,200 personas en cada viaje, incluyendo la tripulación.

La tercera clase del "Queen Mary" se compondrá de camarotes para dos y para cuatro personas. Todos los camarotes están provistos de ventilación moderna, abanicos eléctricos y luz eléctrica para leer. Los techos y paredes están cubiertos completamente, ocultando el armazón de acero del interior. Tienen los camarotes camas de caoba, con colchones de muelles; agua corriente caliente y fría en las palanganas y amplias alacenas.

También hay cuatro salones de reunión en la tercera y un comedor muy espacioso. Estos lugares están decorados en el estilo más moderno y aventajan en su apariencia a los de primera clase de los transatlánticos de hace algunos años.

Para la seguridad de los pasajeros lleva el buque 24 lanchas motoras insumergibles, de acero, con capacidad para 145 personas cada una.

## Pídesese que se eche del Congreso a un redactor comunista

## Se ordena el reclutamiento de campesinos para hacer carreteras en Rusia

WASHINGTON, marzo 4 (A).—El congresista Blanton, demócrata del estado de Texas, demandó hoy de la Cámara de Representantes que se excluyera de la galería dedicada a los periodistas, al correspondiente del periódico "The New York Daily Worker".

Blanton dijo que hay una escuela comunista en Washington y añadió que un correspondiente del "Daily Worker", que es un periódico comunista, tiene acceso a la galería de los periodistas.

—¿Quiere usted decir que usted no dejaría que el correspondiente de dicho periódico, permaneciera en la galería?—interrogó el representante Maverick, demócrata de Texas.

—Creo que el correspondiente del "Daily Worker" debe ser echado a puntapiés—contestó Mr. Blanton.—Debe ser echado a puntapiés. No es sólo eso; un representante del periódico Comunista va a hablar por la radio.

Se refería el congresista aparentemente al tiempo que le ha sido concedido a Earl Browder, por la "Columbia Broadcasting System".

De acuerdo con el directorio del Congreso, Seymour Waldman y Marguerite Young son los correspondientes del "Daily Worker" en Washington.

Una orden

MOSCOW, marzo 4 (A).—El gobierno ha promulgado hoy un decreto reclutando mujeres y hombres que viven en las villas y fincas de la Rusia soviética para trabajar en la construcción de carreteras.

El decreto es aplicable a los hombres que tienen más de 18 años de edad y menos de 45 y a las mujeres que tienen de 18 a 40 años.

Estos estarán obligados a trabajar seis días todos los años sin percibir salario alguno. Deberán llevar sus caballos propios, sus carros e implementos.

Los agricultores individuales, esto es, aquellos que nunca se han unido a las cooperativas agrarias, de gobierno y las personas que pagan impuestos sobre rentas o que pertenecen a la clase acomodada, deberán trabajar doce días al año.

Se dejó un escape a las cooperativas agrarias por medio de una cláusula en la cual se permite que el sostenimiento de las carreteras pueda ser hecho por una patrulla pagada por ellas.

El "Comisariato" de Relaciones Interiores tendrá poderes para reclutar los trabajadores. Esperase que esto haga que Rusia, dentro de algunos años tenga una buena red de carreteras.

Las villas tendrán que asignar no menos del diez por ciento de sus presupuestos para la construcción de carreteras.

Los trabajadores serán reclutados en aquellos periodos en que disminuya el trabajo en las fincas.

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Jueves, 5 de marzo.

LARA, de la Guaira y San Juan, febrero 24 y 25, al muelle 10, N. Y. Docks, por la mañana.

MUNARGO, de la Habana, febrero 29, al muelle 48, río Norte, por la mañana.

TURRIALBA, de Armuelles y Cristóbal, febrero 29 y 27, al muelle 7, río Norte, por la mañana.

WASHINGTON, de Hamburgo, el Havre y Southampton, febrero 26, 27 y 28, al muelle 60, río Norte, a las 8:30 a. m.

### VAPORES QUE SALEN

Jueves, 5 de marzo.

ALABAMA, para Plymouth y Londres, del muelle 54, río Norte, a las 4 p. m.

BORINGEN, para San Juan, del muelle 15, río Norte, a las 4 p. m.

MANTEN, para la Habana y Veracruz, del muelle 42, río Norte, a las 4 p. m.

PASTORES, para Puerto Colombia, Cartagena y Cristóbal, del muelle 8, río Norte, a las 4 p. m.

PRESIDENT WILSON, para la Habana y Cristóbal, del muelle 9, río Norte, a las 4 p. m.

VERAGUA, para la Habana, Cristóbal y Puerto Limón, del muelle 3, río Norte, a las 4 p. m.

WILLIAM LUCKENBACH, para Cristóbal, del final de la calle 35, Brooklyn, a las 4 p. m.

### VAPORES QUE SALEN

Jueves, 5 de marzo.

AMERICAN BANKER, para Londres, del muelle 54, río Norte, a las 4 p. m.

ANDANIA, para Belfast y Liverpool, del muelle 54, río Norte, a las 4 p. m.

CACIQUE, para Cristóbal, Buenaventura, Santa Cruz, Guayaquil, Talara, Salaverry, El Callao, Pisco, Mollendo, Arica, Antofagasta, Valparaíso, del muelle 23, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 4 p. m.

COLINGWORTH, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 34, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.

LOSSIEBANK, para Manila, del final de la calle 35, Brooklyn, por la mañana.

NORDRAP, para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 42, río Norte, por la mañana.

ORIZABA, para la Habana, Progreso y Veracruz, del muelle 15, río Norte, a las 4 p. m.

PAN BOLIVIA, para Aruba, del muelle 6, Constable Hook, Bayonne, N. J., por la mañana.

TURRIALBA, para Puerto Cortés, del muelle 7, río Norte, a las 3 p. m.

VAN RENSSLAER, para la Guaira, del muelle 12, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

Sábado, 7 de marzo.

ANTOFAGASTA, para el Callao, Pisco, Valparaíso, del final de la calle 35, Brooklyn, por la mañana.

COLUMBIA, Brooklyn, por la mañana.

CHAMPLAIN, para Plymouth y el Havre, del muelle 48, río Norte, a las 12 m.

DEUTSCHLAND, para Cherburgo, Southampton y Hamburgo, del muelle 44, río Norte, a las 11:59 p. m.

WESTERN PRINCE, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 74, río Norte, a las 12 m.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

GEORGIAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

ORANJA, para Santos y Porto Alegre, del muelle 2, Bush Docks, Brooklyn, por la mañana.

PENNSYLVANIA, para la Habana y Cristóbal, del muelle 41, río Norte, a las 12 m.

POLARLAND, para Puerto Plata, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 16, río Norte, a las 12 m.

SANTA BARBARA, para Cristóbal, Guayaquil, El Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Toconilla, Antofagasta, Chacarilla, Coquimbo y Valparaíso, del muelle 33, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 12 m.

STELLA, para el Callao y Valparaíso, del muelle 48, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

ULIA, para Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

LLEGADA DE PASAJEROS

VAPOR "SAN JUAN"

(New York & Porto Rico Line)

Lista de los pasajeros que llegaron ayer en este vapor, de Puerto Rico: Pedro A. Adrover, María Cabán, María Cabán, Rosa A. Cabán, Conchita Cabán, Luis I. Castro, Mariano Cabán, Isabela Caligaris, Dora N. Conde, José P. González, Louisa G. Grau, Sol Millán, Adela H. Mía, Ramón C. Murillo, Ventura Mattel, Dolores M. Mattel, Josefina Martínez, Sista Márquez, Luis Michel, Enrique Romero, Albert Rivera, Bolivia Stark Jr., Francisco Torres, Disméides Vegas.

SALIDA DE PASAJEROS

VAPOR "CARACAS"

(Red "C" Line)

Lista de los pasajeros que se embarcaron ayer en este vapor, para Venezuela: Angel Belioso, Julio Perdomo, Rafael

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

Sucursal de "Updown": 201 West 116th STREET Tel. MONTMONT 2-3765 y 2310.

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

Se pueden facturar los billetes hasta la frontera de España sin necesidad de abrirlos en Francia.

Diríjanse al agente autorizado

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

Sucursal de "Updown": 201 West 116th STREET Tel. MONTMONT 2-3765 y 2310.

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

Se pueden facturar los billetes hasta la frontera de España sin necesidad de abrirlos en Francia.

Diríjanse al agente autorizado

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

Sucursal de "Updown": 201 West 116th STREET Tel. MONTMONT 2-3765 y 2310.

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

Se pueden facturar los billetes hasta la frontera de España sin necesidad de abrirlos en Francia.

Diríjanse al agente autorizado

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

Sucursal de "Updown": 201 West 116th STREET Tel. MONTMONT 2-3765 y 2310.

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

Se pueden facturar los billetes hasta la frontera de España sin necesidad de abrirlos en Francia.

Diríjanse al agente autorizado

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

Sucursal de "Updown": 201 West 116th STREET Tel. MONTMONT 2-3765 y 2310.

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

Se pueden facturar los billetes hasta la frontera de España sin necesidad de abrirlos en Francia.

Diríjanse al agente autorizado

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

Sucursal de "Updown": 201 West 116th STREET Tel. MONTMONT 2-3765 y 2310.

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

Se pueden facturar los billetes hasta la frontera de España sin necesidad de abrirlos en Francia.

Diríjanse al agente autorizado

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

Sucursal de "Updown": 201 West 116th STREET Tel. MONTMONT 2-3765 y 2310.

Se venden billetes para todas las Compañías Marítimas, Aéreas, Ferroviarias y Auto-Buses, a los precios oficiales de las Compañías.

Se pueden facturar los billetes hasta la frontera de España sin necesidad de abrirlos en Francia.

Diríjanse al agente autorizado

Valentín Aguirre

92 BANK ST. NEW YORK

Tel. CHelsea 3-2765-2766.

## Hand sometido a un interrogatorio en el caso de T. Mooney

## El fiscal sometió al testigo a un riguroso examen en la vista de ayer

SAN FRANCISCO, marzo 4 (A).—Draper Hand, carpintero de la ciudad de Los Angeles y ex-agente policiaco de San Francisco, fue objeto de una fuerte repugnancia en la vista que sobre el recurso de "habeas corpus" en favor de Thomas J. Mooney se está celebrando en esta ciudad.

En muchos casos el testigo pudo contestar ciertas preguntas específicas que le fueron formuladas por el sub Procurador General William Cleary en cuanto a su investigación sobre la explosión que ocurrió en San Francisco el día que se celebraba la "preparación" de Estados Unidos en 1916.

Hand admitió que el capitán Duncan Matheson, quien en aquel entonces era jefe de la patrulla de bombas que investigó la explosión, nunca le había dicho que hiciera un informe falso sobre sus investigaciones.

El asunto aparentemente surgió por el hecho de que se dijo que el sub Procurador General

había traído un informe sobre la explosión hecho por Hand sobre las versiones que sostuvo.

La corte dió órdenes ayer fiscal para que presentara mencionado informe. Hand admitió el informe como el que no era más que una copia del primero.

Manifestó además que el informe lo había hecho cuando el capitán Matheson había solicitado. Cleary manifestó que cree que no existen informes sobre este asunto.

Hand admitió, cuando preguntado por Hand sobre las versiones que sostuvo, que no había solicitado de ella más declaraciones de ésta en cuanto que no había visto a persona alguna que "pareciera ser una bomba" con una maleta, en el momento de la explosión.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acusó de haber robado \$40 hace un mes.

Quinn y Williams negaron la acusación, y otra en la cual Cook Cook los acus